

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

36311344

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.02.2019

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003695201

412

AGKBHL-P31L
Nikolai Neumann

+4972239415971

24466

216540

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24 Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
15.281,3 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

13.953,6 kg

21 Imballo/
Packing

17 x TBA-501480, 85 x TBA-501481, 17 x TBA-501482

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

12140695

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180218992
5009068001

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500189010

L-020M0-0G20-18 DC dry#S
Doppia frizione
229436919-0000-10

918

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

550003695201

Carico / Batch

Carico / Batch
0029200491

918 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Quantità dichiarata: 918
Germania

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO

Data controllo: 01/03/19

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	238859127	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	238861020	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	238861561	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	238867365	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	238867408	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerleis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla Nr./Delivery note no.: 36311344

Datum/Date: 25.02.2019

			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	238872974	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	238877510	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	238877798	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	238880925	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	238882874	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	238884759	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	238885298	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	238886976	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	238887727	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	238996134	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
16	239000010	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
17	239003481	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

17	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
85	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481
17	P-38-TBA-501482 Deckel--GETRA-1200X1000	TBA-501482

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl			BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12140695																																																																																													
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																																																																													
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248			17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																																																																													
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 25.02.2019			18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																																																																																													
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																																																																																
<table><tr><td>6 Note particolari Mark and Nos</td><td>7 Posizione del collo Nr. del colli</td><td>8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging</td><td>9 Descrizione merce Description of Goods</td><td>10 Numero Statistico Statistical Number</td><td>11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)</td><td>12 Volume (m³) Volume (m³)</td></tr><tr><td>36311343</td><td>6 PBX</td><td></td><td>automotive</td><td>87089390</td><td>4939,30</td><td>5,400</td></tr><tr><td>36311344</td><td>17 TBA-501480</td><td></td><td>parts</td><td></td><td>15281,30</td><td>15,504</td></tr><tr><td colspan="5">Totale:</td><td>20220,60</td><td>20,904</td></tr></table>						6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. del colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)	36311343	6 PBX		automotive	87089390	4939,30	5,400	36311344	17 TBA-501480		parts		15281,30	15,504	Totale:					20220,60	20,904																																																															
6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. del colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)																																																																																										
36311343	6 PBX		automotive	87089390	4939,30	5,400																																																																																										
36311344	17 TBA-501480		parts		15281,30	15,504																																																																																										
Totale:					20220,60	20,904																																																																																										
<table><tr><td>13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)</td><td>19 a carico di: To Be Paid By:</td><td>Fornitore Trasportatore</td><td>Valuta Currency</td><td>Destinatario Consignee</td></tr><tr><td>SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +497223941-3459</td><td>Condizioni di trasporto Transportation Charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Riduzione Reductions</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Subtotale Subtotal</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Supplemento Supplement</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Altre spese Additional Fees</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Altre Others</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>Totale da pagare Total to Pay</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee	SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +497223941-3459	Condizioni di trasporto Transportation Charges					Riduzione Reductions					Subtotale Subtotal					Supplemento Supplement					Altre spese Additional Fees					Altre Others					Totale da pagare Total to Pay																																																						
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee																																																																																												
SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +497223941-3459	Condizioni di trasporto Transportation Charges																																																																																															
	Riduzione Reductions																																																																																															
	Subtotale Subtotal																																																																																															
	Supplemento Supplement																																																																																															
	Altre spese Additional Fees																																																																																															
	Altre Others																																																																																															
	Totale da pagare Total to Pay																																																																																															
14 Rimborso Reimbursement																																																																																																
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL			20 Accordi speciali Special agreements																																																																																													
<table><tr><td>21 Prodotto in Stabilito in</td><td>Bühl</td><td>da a</td><td>25.02.2019</td><td>24 Merce ricevuta Goods received</td><td>da a</td><td>01 MAR 2019</td></tr><tr><td colspan="4">22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl</td><td colspan="3">23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier</td></tr><tr><td colspan="4">25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza</td><td colspan="2">Palett Fornitore - Pallets Sender</td><td>Palett Cliente - Pallets Consignee</td></tr><tr><td colspan="4">da/from</td><td colspan="2">a/to</td><td>km</td></tr><tr><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td colspan="4">26 Contratto Partner del trasportatore</td><td colspan="2">Conferma ricevimento/Data/Firma</td><td>Conferma autista/Data/Firma</td></tr><tr><td colspan="4">27 Targa</td><td colspan="2">Carico netto in</td><td></td></tr><tr><td colspan="4">km</td><td colspan="2">kg</td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Rimorchio</td><td colspan="2"></td><td></td></tr></table>						21 Prodotto in Stabilito in	Bühl	da a	25.02.2019	24 Merce ricevuta Goods received	da a	01 MAR 2019	22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier			25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza				Palett Fornitore - Pallets Sender		Palett Cliente - Pallets Consignee	da/from				a/to		km																																				26 Contratto Partner del trasportatore				Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma	27 Targa				Carico netto in			km				kg			Rimorchio						
21 Prodotto in Stabilito in	Bühl	da a	25.02.2019	24 Merce ricevuta Goods received	da a	01 MAR 2019																																																																																										
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier																																																																																												
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza				Palett Fornitore - Pallets Sender		Palett Cliente - Pallets Consignee																																																																																										
da/from				a/to		km																																																																																										
26 Contratto Partner del trasportatore				Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma																																																																																										
27 Targa				Carico netto in																																																																																												
km				kg																																																																																												
Rimorchio																																																																																																
Used App. No.																																																																																																
0 National 0 Bilateral 0 EG 0 CEMT																																																																																																